**Непрерывность повествования У.М. Теккерея:**

**роман «Виргинцы» как продолжение романа «История Генри Эсмонда»**

Трофименко Александра Сергеевна

Аспирантка Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова,

Москва, Россия

У.М. Теккерей, (Thackeray, William Makepeace, 1811–1863) – виднейший представитель викторианской литературы. Роман «История Генри Эсмонда» (The History of Henry Esmond, Esq., 1852) считается одним из самых успешных произведений автора, в то время как «Виргинцы» (The Virginians, 1857–59), роман, который повествует о жизни следующих поколений Эсмондов, часто остается в тени как среди исследователей литературы, так и среди простых читателей.

История создания «Виргинцев» начинается с небольшого предисловия к «Истории Генри Эсмонда», представляющего собой рассказ дочери полковника о судьбе отца и остальных героев романа. Однако, по словам самого Теккерея, несколько страниц уже содержали в себе набросок будущего романа. В письме к Л. Бэкстеру писатель задается вопросом: «Интересно, выйдет ли что-нибудь в будущем из того предисловия и родится ли эта повесть когда-нибудь?» [Теккерей 1945: 216].

Считается, что создание продолжения связано с желанием извлечь практическую выгоду из популярности предыдущего произведения, что может быть применимо к отдельным сиквелам. Однако связь между романами «История Генри Эсмонда» и «Виргинцы» представляется более глубокой, не ограничивающейся упоминанием уже известных имен, а проливающей свет на художественную манеру писателя и его отношение к истории.

Финал «Истории Генри Эсмонда» играет ключевую роль при анализе произведения, продолжающего его. А-А. Талон и А. Флейшман, авторитетные исследователи, занимающееся творчеством Теккерея, предлагают разные трактовки заключительных глав романа. Для Талона Эсмонд в конце повествования находит свое место в историческом времени и придает последнему определенный смысл: несмотря на скептицизм, он остается убежденным в справедливости революции вигов и даже питает некоторую надежду на то, что в Америке будут продолжены их идеи. [Талон 1962: 149]. Флейшман считает, что в конце романа Генри Эсмонд приходит к противоположному выводу: пройдя тяжелые испытания, возложенные на него историческим временем, он находит идеал жизни вне «большой» истории. [Флейшман 1971: 142]. Обе трактовки предполагают разрешение конфликта, что создает значительные проблемы для интерпретации «Виргинцев»: восстановленные черновики писателя демонстрируют его сомнения в том, как начать продолжение столь идеально завершенной истории и связать их между собой?

Роман открывается высадкой Гарри Уорингтона, внука Генри Эсмонда, в Бристоле и его прибытием в Каслвуд, и только затем читатель узнает о жизни Эсмондов Виргинии, знакомится с двумя братьями, различия между которыми составят основу будущего конфликта романа, и с Мадам Эсмонд, построившей свое маленькое королевство на берегах Потомака. Примечательно, что Теккерей выбирает не хронологическое описание: выбор «английского» начала знаменует разрыв с предыдущим героем, предлагая нового персонажа, прошлое которого должно быть принято, по крайней мере, на данный момент как чистый лист, на котором Теккерей мог писать по своему усмотрению. [Харден 1974: 222]

Хотя Гарри и кажется новым персонажем, он быстро погружается в историю своей семьи. Старик Локвуд принимает его за полковника Эсмонда, а сам Гарри, кажется, «знает все закоулки замка, словно родился здесь». [Теккерей 1971: 10] Так же по мере развития сюжета, когда читатель ближе знакомится с юношей, растет сходство Гарри с другим известным героем из предыдущего романа. По словам Мадам Эсмонд, Фрэнсис, лорд Каслвуд, был «прекрасным высоким мускулистым животным», «храбрым и благородным, но изможденным и неопределенно глупым» – обладал качествами, которые так ценит в Гарри госпожа Бернштейн. [Теккерей 1971: 8] Кроме того, начало романа совпадает с началом истории Генри Эсмонда: перед нами такой же мальчик, который приветствует новых лорда и леди Каслвуд.

Второй брат, Джордж Уорингтон, воскресающий во второй части романа, как внешне, так и по характеру является воплощением Генри Эсмонда. Он так же, как и дедушка, отличается умом, проницательностью и склонностью к литературе. Там, где его младший брат весел и полон энтузиазма, он неразговорчив, угрюм и меланхолично погружен в свои мысли. Именно ему Теккерей доверяет повествование в финальной главе романа, используя прием автобиографического письма в историческом повествовании, знакомый читателю еще по предыдущему произведению.

Так, Теккерей неявно утверждает зависимость «Виргинцев» от рассказа Генри Эсмонда. Писатель в «Виргинцах» пересматривает концепцию истории и ее влияния на отдельного человека, подвергая проверке обоснованность выводов полковника Эсмонда. Ни Гарри, ни Джорж Уорингтон не являются полноценными героями романа —сюжетообразующим элементом становится контраст между характерами юношей и их выбором. Оказываясь по разные стороны баррикад, они не разрывают семейных уз, а старший из братьев даже отказывается принимать участие в военных действиях. Повествование делает полный круг: Джордж Уорингтон, словно повторяя за Генри Эсмондом, в финале романа отстраняется от великой истории и предстает в качестве ее пассивного созерцателя. В очередной раз в творчестве Теккерея описание грандиозных исторических событий таких, как Война за независимость США, оказывается лишь фоном для раскрытия человеческих судеб, поводом для рефлексии.

Литература

Теккерей У.М. Ярмарка тщеславия: пер. с англ. И. Гуровой // Собрание сочинений в 12 т. / Под общ. ред. A. Аникста, М. Лорие, М. Урнова. Т. 10. М.: Худож. лит., 1979.

Fleishman A. The English Historical Novel. W. Scott to V. Woolf. Baltimore: Johns Hopkins Press, 1971.

Harden E.F. The Growth of The Virginians as a Serial Novel // Costerus. № 2. 1974. P.217–266.

Talon H.A. Time and Memory in Thackeray's “Henry Esmond” // Review of English studies. Vol. XIII. 1962. P.147–156.

Thackeray W.M. The Letters and Private Papers in 4 vol. / Ed. by G.N. Ray. Cambridge: Harvard UP. 1945–1946.